

## Z M L U V A

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon

### Čl. 1

#### Zmluvné strany

##### Rozhlas a televízia Slovenska

Sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
Štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ  
Zastúpený: **Mgr. Miroslav Debnár, riaditeľ Štúdia RTVS Banská Bystrica**  
IČO: 47 232 480  
DIČ: 2023169973  
IČ DPH: SK2023169973  
Bankové spojenie: XXXXXX  
Číslo účtu IBAN: XXXXXX  
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Po, Vložka č.: 1922/B  
(ďalej len „RTVS“)

a

##### HAM media s.r.o.

Sídlo: Povrazník 47, Povrazník 976 55  
Štatutárny orgán: **Ing. Mário Hanzel, konateľ**  
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným  
IČO: 51 145 731  
DIČ: 2120812243  
IČ DPH: neplatca DPH  
Bankové spojenie: XXXXXX  
Číslo účtu IBAN: XXXXXX  
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Vložka číslo: 34836/S  
(ďalej len „zástupca“)  
sa dohodli na tomto znení zmluvy:

### Čl. 2

#### Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení vytvorenia slovesného diela **Sobota s Jánom Škorňom** autorom Ing. Máriom Hanzelom: publicistické príspevky – rozhovory, komentáre (ďalej len „dielo alebo slovesné dielo“) v maximálnom počte 26 príspevkov, podľa požiadaviek dramaturgie Štúdia RTVS Banská Bystrica, v období od **1.1.2022 do 30.6.2022**. Tému a obsahový rámec scenára určuje dramaturgia Štúdia RTVS Banská Bystrica.  
**IDEC: 322-2110-2016-0001 až 322-2110-2016-0026**  
Kód honorárového sadzovníka: R106 publicistické príspevky  
Zmluvné strany sa dohodli, že dĺžka zvukového záznamu každého diela bude v trvaní cca 3 minúty.
- 2.2 Predmetom plnenia tejto zmluvy je:
  - 2.2.1 zo strany zástupcu: zabezpečenie vytvorenia slovesného diela podľa bodu 2.1 tejto zmluvy a postúpenie licencie podľa bodu 5.2 tejto zmluvy,
  - 2.2.2 zo strany RTVS: zaplatenie odmeny za plnenie poskytnuté podľa tejto zmluvy v zmysle čl. 4 tejto zmluvy.
- 2.3 Zástupca vyhlasuje, že je oprávnený zastupovať autora diela – Ing. Mária Hanzela (ďalej len „autor“).
- 2.4 Zástupca vyhlasuje, že autor nie je zastupovaný organizáciou kolektívnej správy práv v takom rozsahu, ktorý by ho obmedzoval v uzavretí tejto zmluvy, v plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo, ktorý by spôsobil, že RTVS je povinná plniť svoje povinnosti vyplývajúce z použitia diela prostredníctvom organizácie kolektívnej správy.
- 2.5 Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s plnením predmetu zmluvy, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné, pokiaľ

nie sú v rozpore s touto zmluvou alebo právnymi predpismi. Táto zmluva sa vzťahuje na všetky diela podľa bodu 2.1 tohto článku, prijaté a odvysielané od 1.1.2022.

### Čl. 3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Zástupca:
- 3.1.1 je povinný zabezpečiť vytvorenie diela autorom podľa bodu 2.1 tejto zmluvy,
  - 3.1.2 je povinný zabezpečiť, aby dielo bolo autorom vytvorené s náležitou starostlivosťou, aby bola dodržaná téma a obsahový rámec diela a zabezpečiť, aby príspevky boli odovzdané zástupcovi RTVS priebežne podľa požiadaviek dramaturgie Štúdia RTVS Banská Bystrica s ohľadom na programovú štruktúru platnú v čase účinnosti tejto zmluvy, a to vo vyhotoveniach a vo forme podľa vzájomnej dohody. Zástupca vyhlasuje, že bol s vysielacou štruktúrou Rádia Regina Stred oboznámený,
  - 3.1.3 je povinný zabezpečiť účasť autora na konzultáciách o pripravovanom diele, ktoré zvolá zástupca RTVS. Zástupca RTVS sa zaväzuje oznámiť termín konzultácie v dostatočnom časovom predstihu,
  - 3.1.4 je povinný zabezpečiť, aby sa autor podieľal na autorskej príprave a realizácii diela,
  - 3.1.5 je povinný zabezpečiť odstránenie diela autorom po vrátení diela RTVS na prepracovanie,
  - 3.1.6 zabezpečiť súhlas autora, aby dielo prepracoval iný autor, ak dielo nebude autorom prepracované alebo ho autor odmietne prepracovať podľa požiadaviek RTVS,
  - 3.1.7 sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy v priestoroch RTVS ako aj na miestach, kde dochádza k plneniu predmetu zmluvy:
    - v plnom rozsahu zabezpečiť, aby boli rešpektované a dodržiavané všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR, a vykonávať všetky úkony v súlade s týmito predpismi,
    - zabezpečiť dodržiavanie bezpečnostných pokynov, bezpečnostných a zdravotných označení, poprípade výstražného značenia v priestoroch RTVS a/alebo iných priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy
    - zabezpečiť, že osoby ním určené za účelom plnenia predmetu zmluvy, sa nebudú svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za RTVS a/alebo tretej strany zodpovednej za realizáciu podujatí pohybovať mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy,
    - zabezpečiť, že žiadna z osôb zúčastnená na plnení predmetu zmluvy nebude zasahovať do technických zariadení RTVS a/alebo tretej strany zodpovednej za realizáciu podujatí,
    - upozorniť na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu zmluvy, ak tieto majú vplyv na zamestnancov RTVS alebo iné osoby pri plnení predmetu zmluvy,
    - zodpovedať v plnom rozsahu za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá vznikne RTVS a/alebo tretej strane zodpovednej za realizáciu podujatí v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP platné v SR pri plnení predmetu zmluvy, a to samotným účastníkom zmluvy alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu zmluvy,
    - zabezpečiť oznamovaciu povinnosť v prípade úrazu, nebezpečenstva alebo ohrozenia poverenej (zodpovednej) osobe za RTVS,
  - 3.1.8 je povinný z odmeny poukázať príspevok v zmysle zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov, zrážka príspevku do umeleckých fondov z odmeny nebude realizovaná v období stanovenom zákonom.
  - 3.1.9 je povinný viesť o poskytnutých finančných prostriedkoch na realizáciu predmetu zmluvy účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 3.2 RTVS:
- 3.2.1 je oprávnená odmietnuť prijatie diela v lehote 5 kalendárnych dní. Táto lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po odovzdaní (doručení) diela. Ak to v stanovenej lehote neurobí, dielo sa považuje za prijaté.
  - 3.2.2 je oprávnená vrátiť dielo na prepracovanie, ak má dielo vady, ktoré možno odstrániť v lehote na prijatie diela, ak nie je dohodnuté inak, vrátiť dielo na prepracovanie, pričom musí označiť podstatu väd a na ich vykonanie poskytnúť primeranú lehotu a určiť nový termín dodania.

### Čl. 4

#### Odmena a platobné podmienky

- 4.1 Odmena bola stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle z. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške: **20,00 €** za jeden príspevok (slovom: dvadsať eur). Maximálna výška odmeny za 26 prijatých príspevkov nesmie presiahnuť sumu **520,00 €** slovom: päťstodvadsať eur. Zástupca bude fakturáciu uskutočňovať raz mesačne, a to do 10 pracovných dní po ukončení príslušného kalendárneho mesiaca. Súčasťou faktúry bude súpis odovzdaných a prijatých diel, odsúhlasený a doplnený dramaturgom Rádia Regina Stred. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že odmena zodpovedá rozsahu, účelu a času použitia diela.
- 4.2 Odmena zahŕňa odmenu za zabezpečenie vytvorenia diela autorom, odmenu autora za vytvorenie diela a postúpenie licencie podľa bodu 5.2 tejto zmluvy.
- 4.3 Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia.

- 4.4 V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti podľa z. č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov, je RTVS oprávnená vrátiť ju na prepracovanie druhej zmluvnej strane s vyznačením novej lehoty splatnosti.
- 4.5 V prípade omeškania RTVS s úhradou faktúry, je zástupca oprávnený požadovať z dlžnej sumy za každý deň omeškania zákonný úrok z omeškania, a to na základe samostatnej faktúry so splatnosťou 30 dní odo dňa jej doručenia.

## Čl. 5

### Osobitné ustanovenia

- 5.1 Zástupca sa zaväzuje bezodkladne získať od autora licenciu na diela, najmä na:
- a) zaznamenanie jeho diela na zvukový záznam, k jeho prípadnej úprave potrebnej pre účely rozhlasového vysielať, k zverejneniu diela a použitiu diela všetkými formami sprístupňovania verejnosti a ku všetkým spôsobom propagácie,
  - b) rozhlasové vysielať. Rozhlasovým vysielaťm sa rozumie verejný prenos uskutočňovaný RTVS, a to i v prípade, ak ho technicky zabezpečuje iná osoba pod vedením RTVS a na jej zodpovednosť, vrátane káblového vysielať (káblovej retransmisie) a vysielať pomocou satelitu. Za rozhlasové vysielať sa pre účely tejto zmluvy považuje aj sprístupňovanie vysielať prostredníctvom siete internet (webcasting, streaming) a sprístupňovanie archívnych programov RTVS prostredníctvom elektronickej siete internet (downloading, on demand, podcast), resp. iných dnes známych alebo počas platnosti tejto zmluvy vyvinutých komunikačných sietí (technológií),
  - c) šírenie zvukového záznamu s dielom na všetkých programových službách RTVS, vrátane vysielať do zahraničia, formou káblového vysielať (káblová retransmisia), satelitného vysielať, simultánneho vysielať a na všetky spôsoby použitia prostredníctvom digitálnych technológií vrátane internetu (webcasting, streaming, downloading, on demand, podcast) resp. iných dnes známych alebo počas platnosti tejto zmluvy vyvinutých komunikačných sietí (technológií),
  - d) postúpenie zvukového záznamu s dielom na vysielať tretej osobe formou poskytnutia licencie a / alebo sublicencie, a to vcelku alebo po častiach, neobmedzene alebo v obmedzenom rozsahu,
  - e) použitie záznamu s dielom pre potreby výroby rozhlasových programov vyrábaných RTVS vlastnými technickými prostriedkami, vo vlastnej réžii a pre vlastné vysielať (synchronizačné práva),
  - f) nekomerčné vysielať medzinárodnými verejnoprávnymi rozhlasovými spoločnosťami v rámci medzinárodnej výmeny členov European Broadcasting Union (EBU), rozmnožovanie a rozširovanie zvukového záznamu s dielom alebo jeho rozmnoženiny na nosičoch predajom, nájmom, vypožičiavaním alebo akoukoľvek formou prevodu vlastníckych práv alebo práva držby.
- 5.2 Zástupca získa licenciu podľa bodu 5.1 ako výhradnú bez teritoriálneho, časového a vecného obmedzenia a s možnosťou poskytnutia tejto licencie tretej osobe formou udelenia sublicencie alebo postúpenia licencie, a to vcelku alebo v rozsahu jednotlivých licenčných oprávnení. Zástupca postupuje na RTVS licenciu získanú od autora v rozsahu bodu 5.1 tejto zmluvy.
- 5.3 Zástupca sa zaväzuje uhradiť RTVS zmluvnú pokutu za každé nesplnenie záväzku podľa čl. 3 bod 3.1 tejto zmluvy vo výške 50% z dohodnutej odmeny. RTVS si zmluvnú pokutu uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia.
- 5.4 Zástupca sa zaväzuje, že zabezpečí, aby dielo neobsahovalo skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo, ktoré by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi a dobrým menom RTVS alebo ktoré by mohli byť v rozpore so zákonom č. 308/2000 Z.z. o vysielať a retransmisii a o zmene z.č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov.
- 5.5 V prípade, že porušením povinností uložených v bode 5.4 bude zo strany Rady pre vysielať a retransmisiu, súdu alebo iného štátneho orgánu, právoplatne uložená RTVS pokuta alebo iná sankcia, je zástupca povinný túto zaplatiť v lehote do 3 dní od právoplatnosti takéhoto rozhodnutia, rozsudku, alebo uznesenia.
- 5.6 Zmluvné strany berú na vedomie, že RTVS použila na výrobu programu finančné prostriedky na základe Zmluvy so štátom, Zmluva č. MK – 57/2017/M o zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielať a televízneho vysielať na roky 2018-2022 a jej príslušného dodatku.

## Čl. 6

### Záverečné ustanovenia

- 6.1 Platnosť zmluvy končí: v časti udelenej licencie až uplynutím trvania majetkových práv k dielu; v časti vytvorenia diela:
- jej splnením,
  - dohodou zmluvných strán,
  - odstúpením od zmluvy
- 6.2 RTVS je oprávnená od zmluvy odstúpiť:
- a) ak má dielo nedostatky, ktoré bránia tomu, aby sa mohlo použiť na účel dohodnutý v zmluve,
  - b) dielo ani po jeho prepracovaní nemá požadovanú kvalitu,
  - c) zástupca dielo neodovzdal ani v dodatočnej lehote, ktorú mu RTVS poskytla,
  - d) ak pred termínom odovzdania diela je zrejmé, že dielo nebude odovzdané v dohodnutom termíne,

- e) ak zástupca nedodrží záväzok podľa bodu 5.5 tejto zmluvy.
- 6.2.1 RTVS je oprávnená v prípade ak nastanú skutočnosti podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov odstúpiť od zmluvy alebo zúžiť rozsah predmetu zmluvy.
- 6.3 Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a autorského zákona a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 6.4 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) zákona č. 211/2000, Z. z. v znení neskorších predpisov a na tento účel zástupca prehlasuje, že zabezpečil písomný súhlas autora so zverejnením zmluvy v celom jej rozsahu, vrátane zverejnenia jeho osobných údajov (v rozsahu: meno a priezvisko).
- 6.5 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy vyžadujú písomnú formu dodatku a súhlas zmluvných strán.
- 6.6 Táto zmluva bola napísaná slobodne, vážne určito a zrozumiteľne, nie v tiesni niektorej zo zmluvných strán, strany si ju pozorne prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia na znak čoho ju ako prejav svojej vôle podpisujú.
- 6.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 6.8 Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, jeden rovnopis pre každú zo zmluvných strán.

v Banskej Bystrici, dňa

v Banskej Bystrici, dňa

.....  
**Ing. Mário Hanzel**

konateľ  
HAM media s.r.o.

.....  
**Mgr. Miroslav Debnár, PhD.**

riaditeľ  
Štúdiá RTVS Banská Bystrica